

OBERÖSTERREICHISCH kann man jetzt lernen



WOS HOST G'SOGT?

der Dialektkurs für Einsteiger

Die „Sprache“ die wir alle beherrschen, aber nie als Schulfach hatten – kann man lernen.

Wos host g'sogt folgt dem Aufbau eines modernen Kursbuchs: Grammatik, Übungen, Landeskundliches, Unterhaltung, Audios, etc. Die Bildgeschichten wurden extra für dieses Buch in allen Vierteln Oberösterreichs fotografiert.

Rund 500 Menschen haben mit diesem System schon erfolgreich unseren Dialekt gelernt. Unter anderem der deutsche Schauspieler Claudio von Stolzmann, für ein Stück im Innviertler Dialekt. Für seine Leistung im Stück ist er mit dem **NESTROY** als **Bester Schauspieler 2024** ausgezeichnet worden.

- 💬 Mit Comic-Strips von Gerhard Haderer
- 🎵 Mit Songs von Pizzera & Jaus, Ina Regen, Carl Peyer, Poxrucker Sisters und Fräulein Peter
- 👉 Erste Buchpräsentation: am 26.11. um 19:30 im ORF OÖ.

Zielgruppen

- 👤 **Einheimische** – sie werden erstaunt sein, wie logisch unser Dialekt eigentlich strukturiert ist
- 👤 Menschen, die **neu in Oberösterreich** sind
- 👤 Als **Geschenk** für Freunde in anderen (Bundes-)Ländern



Dominik Klinger | Matej Rajtár
Wos host g'sogt?
Der Dialektkurs für Einsteiger
100 Seiten, Softcover
€ 24,90 (A)
ET: 27.11.2025
WGR: Sprachen Deutsch/Sonstige
ISBN: 978-3-9505939-1-4



WOS HOST G'SOGT?

BUCHTIGES CH

Vor allem bei kurzen Wörtern, die auf -ch enden, entfällt dieses -ch im Dialekt manchmal. Hier finden Sie die wichtigsten Wörter mit "flüchtigem CH".

1. dich
2. ich
3. ich
4. mich

DALEKT IST SPARSAM: ES GEHT AUCH MIT WENIGER BUCHSTABEN

Auch bei Wörtern, die nicht auf -ch enden, kann es passieren, dass der letzte Buchstabe entfällt. In diesen Fällen versteht man die Wortbedeutung auch ohne den letzten Buchstaben.

1. schon
2. von
3. zu
4. mit
5. jetzt
6. mit

12 BERÜHMBTE ZITATE AUS FILM, RADIO UND FERNSEHEN

„I sog's glei! i woas' net!“
Opa, gespielt von Roland Düringer

Ich sage es gleich, freut sich woas' nicht! Die beliebte Komödie "Muttertag" kennen Sie (jedenfalls im Fernsehen) sehr gut: immer am Muttertag kommen die Eltern aus dem Süden, um die Tochter zu besuchen. Opa Sonnenburg feiert, es ist eine TV-Tradition. Das Zitat wird noch von Menschen verwendet, die erwarten, gleich für etwas beschuldigt zu werden.

„Tori Tori Tor! I wörd' narrisch.“
Radio-Sportreporter Edi Finger

Tori Tori Tor und werde vernickt / seien hier! Im Jahr 1978 trug Österreich gegen Deutschland in der Fußball-Weltmeisterschaft. Der Sänger & Trainer Edi Finger stand als „häßiger Narr“ auf dem Kühne damals ein ungewöhnlicher Anblick. Letztlich holte Conchita Wurst den Wettbewerb gewinnen, was auch den Kommentator überraschte.

„Jetzt hot uns die den Schäff g'wonn'n.“
ECS-Kommentator Andi Knoll

Jetzt hat uns die / sie diesen Blödsinn gewonnen. Der Eurovision Song Contest ist der größte Musik-Wettbewerb der Welt, in den über 100 Länder senden. Und wenn Österreich den Sieg sehr erfolgreich ist, kann man auf Risiko gesetzt: Conchita Wurst zum ESC gewonnen. Der Sänger & Trainer Andi Knoll stand als „häßiger Narr“ auf dem Kühne damals ein ungewöhnlicher Anblick. Letztlich holte Conchita Wurst den Wettbewerb gewinnen, was auch den Kommentator überraschte.

14 vierzehn

ICH HABE KEIN KLEINGELD

Im Dialekt nennt man die Uhrzeit in der "12-Stunden-Zählung" und fügt z.B. „am Nachmittag“ hinzu. Natürlich können Sie im Dialekt über die Uhrzeit auch in der "24-Stunden-Zählung" sprechen. Alle Dialekt-SprecherInnen werden Sie verstehen.

b Lesen Sie die Zeitangaben und setzen Sie ein:

1. Treff' ma ums um 10 am Vormittag.
2. Treff' ma ums um 10 am O'bend.
3. Treff' in ma uns ums om Nachmittag.

Wie es die Oberstreicherrinnen fügen bei den Stundenzahl ein "1" am Ende hinzu. Dieses "1" kann bei den Zahlen von 6-12 hinzugefügt werden, NICHT bei 13.

Das "1" kann bei den Minutenzahlen hinzugefügt werden, NICHT bei den Minutenzahlen.

Eine Abstimmung zum Zeitpunkt eines Treffens kann sich dann etwas so anhören:

OK, Treff' in ma uns um zehn noch küm!

„Ah! Dann um sechz!“

„Gute netz! i arbeit' ja bis fünf!“

„Treff' in ma uns ums umsi zu Schäffert!“

„Wie es die Oberstreicherrinnen die Zeitangabe meinen, verraten sie durch das Wort "um" – und die Variante davon.

c Lesen Sie die Zeitangaben und setzen Sie ein:

1. Treff' in ma uns um zwölf.
2. Treff' in ma uns ums um zwölf.
3. Treff' in ma uns ums zwölf umzam.

Es darf auch ein paar Minuten früher oder später sein.

aam-a-sechzg / oam-a-sechzg

5

21 WETTER

Gespräche über das aktuelle Wetter sind ein wunderbarer Small Talk-Einstieg: es betrifft uns alle – und kein Mensch ist dafür verantwortlich. Hier sind einige Dialekt-Wörter, mit denen Sie das Wetter beschreiben können.

a Kennen Sie schon die fehlenden Wörter? Setzen Sie ein:

1. es is schie
2. es is schach
3. blaus Hümml
4. es is schnekt
5. es waschz / es schledat
6. starker, intensiver Regen
7. es is zapfig
8. es zapfig
9. eschagelt
10. es is nübig
11. es is dresig
12. es g'wittert
13. es möllt
14. es ist nübig
15. die Sunnberg

52 zwaas-ra-sechzg / zwaas-za-sechzg

5

3 BILDGESCHICHTE 2: DES GÖD HOMMA IN GMUND'N G'FÜRD'N

Beschreiben Sie zuerst die Fotos und nutzen Sie dabei die neuen Wörter. Hören Sie dann das Gespräch.

1. die Stroll'robins
2. zerst / zersetz
3. des Godzochet
4. der Kressa
5. jussi hümml

Transkript 5. 90 ✓

4 WENN ES KLEIN ODER HERIG IST: DIE ENDUNG -ERL

Wenn die Deutschen etwas besonders finden – oder es einfach nicht klein ist – beschreiben sie es mit der Endung -chen: Hündchen, Schätzchen, Klopischen etc. Hier ist eine nette Verkleinerungsform, aber auch etwas ungewöhnlich. Dann bei diesem System wird der betonte Vokal oft zum Umlaut: Suppe → Stöppchen, Hase → Hütchen etc.

In Oberösterreich ist das entsprechend: Statt -chen werden eins -erl dranhangt und der Vokal darf Vokal bleiben.

a Übertragen Sie die Wörter:

1. Güldchen
2. - Gürkert
3. Packchen
4. - Gackert
5. Stöckchen
6. - Binkert

18 ochzehn

14 vierzehn

1 HOB' KOR KLOANGÖ RET

Wetter

21 WETTER

Gespräche über das aktuelle Wetter sind ein wunderbarer Small Talk-Einstieg: es betrifft uns alle – und kein Mensch ist dafür verantwortlich. Hier sind einige Dialekt-Wörter, mit denen Sie das Wetter beschreiben können.

a Kennen Sie schon die fehlenden Wörter? Setzen Sie ein:

1. es is schie
2. es is schach
3. blaus Hümml
4. es is schnekt
5. es waschz / es schledat
6. starker, intensiver Regen
7. es is zapfig
8. es zapfig
9. eschagelt
10. es is nübig
11. es is dresig
12. es g'wittert
13. es möllt
14. es ist nübig
15. die Sunnberg

62 zwaas-ra-sechzg / zwaas-za-sechzg

5

3 BILDGESCHICHTE 4: Z'SAMM, Z'SAMM, Z'SAMMI

Beschreiben Sie zuerst die Fotos und nutzen Sie dabei die neuen Wörter. Hören Sie dann das Gespräch.

1. die Mörzg / meine Freunde / Freunde
2. i dässz / ich is / wördz / iebrechen
3. spöldz / schöldz
4. Feeling / Schöldz

Transkript 5. 91 ✓

4 DIREKTIONALAGENDEN – TEIL II

Wohin sollt' gelan! Sie können es sagen – mit diesen neuen Wörtern:

Dialekt	Hochdeutsch	Beispiel:
um / una	Hinüber / hinüber	Gernna üb d' Brückn und!
zu / zuua	zu etwas hin / her	Service Hatt' Hau du zuua zu und!
daua / dauna	von etwas weg	Des nimmt schol Des konnta daunahm.
vor / vorra	nach vorne	Schau vörum Leb'n, net rück.

40 vierz

2 DES GÖD HOMMA IN GMUND'N G'FÜRD'N

7 WAS WILL DIE SPEISEKARTE VON MÜRT – TEIL II

Nach der Suppe ist man die Hauptgerichte und / oder Nachspeisen. Was davon würden Sie bestellen?

Backendl Huhn mit Panier (Hülle aus Mehl, Ei & Bräuse). Wind frischt oder im Ofen gebacken.	Schweinbraten Gebrautes Stück vom Schwein. Wind mit Knoblauch, Kreuzkümmel und Bratensaft serviert.	Kaiserschmarrn Zuckerstücke Palatschinken (unten kleine Crepes) mit Zucker und Zwiebelkrenrührer (Zwiebelchen im eigenen Saft).
Blausengelblatt Kleine Stücke der Blausenf Blatt serviert mit geschnittenen Endstücken und Gewürzen.	Käseschotel Käseschotel mit Käse, rote Nudeln und Gewürzen. Vegetarisches Gericht, das garantiert nicht macht.	Kräuterflocken Käse, rote Nudeln, mit Kräut, Zwiebel und Gewürzen. Vegetarisches und - oder Spieckwürfel zubereitet.

20 zwang

6 A FETZN' IS KAA WÖÖTUNTERGONG

3 BILDGESCHICHTE 6: A FETZN' IS KAA WÖÖTUNTERGONG

Beschreiben Sie zuerst die Fotos und nutzen Sie dabei die neuen Wörter. Hören Sie dann das Gespräch.

1. die Schu
2. die Nachz
3. g'stzt ma
4. der Firm-Göd
5. die Schutzen
6. die Schutzen

Transkript 5. 93 ✓

4 "FETZN" KANN VIEL BEDEUTEN

Willkommen beim leichtesten Quiz im Buch: die Antwort ist immer FETZN'. Füllen Sie aus und achten Sie dabei auf Groß- und Kleinschreibung.

1. Das Rennsport in der Küche nennt man auch
2. Der Sir, die schickeste Schürze, heißt im Dialekt
3. Ein Mensch im Vollrausch hat jaanaan richtig n
4. Menschen, die nicht so klug sind,
5. Schüle, die etwas hin
6. Wenn zett sich
7. Wenn zett sich netig
8. Schüle, die etwas hin, heißt im Dialekt, wenn man es jaanaan schad zu nennen, ist unöflich,
9. schreiben schnell und unedlich,
10. schreien sie mit Wörten,
11. streifen sie sich mit Fäusten,
12. schreien sie sich mit Fäusten,
13. schreien sie sich blauäsig, nennt man es jaanaan

3 BILDGESCHICHTE 7: A FETZN' IS KAA WÖÖTUNTERGONG

Beschreiben Sie zuerst die Fotos und nutzen Sie dabei die neuen Wörter. Hören Sie dann das Gespräch.

1. die Schu
2. die Nachz
3. g'stzt ma
4. der Firm-Göd
5. die Schutzen
6. die Schutzen

Transkript 5. 93 ✓

4 "FETZN" KANN VIEL BEDEUTEN

Willkommen beim leichtesten Quiz im Buch: die Antwort ist immer FETZN'. Füllen Sie aus und achten Sie dabei auf Groß- und Kleinschreibung.

1. Das Rennsport in der Küche nennt man auch
2. Der Sir, die schickeste Schürze, heißt im Dialekt
3. Ein Mensch im Vollrausch hat jaanaan richtig n
4. Menschen, die nicht so klug sind,
5. Schüle, die etwas hin
6. Wenn zett sich
7. Wenn zett sich netig
8. Schüle, die etwas hin, heißt im Dialekt, wenn man es jaanaan schad zu nennen, ist unöflich,
9. schreiben schnell und unedlich,
10. schreien sie mit Wörten,
11. streifen sie sich mit Fäusten,
12. schreien sie sich mit Fäusten,
13. schreien sie sich blauäsig, nennt man es jaanaan

Transkript 5. 93 ✓

5

6 MOFF – HADERERS FEINES SCHUNDHEITL.

Gerhard Haderer, Kankarau aus Oberösterreich, ist einer der berühmtesten Zeichner im deutschsprachigen Raum. Sein sehnliches Comic-Held MOFF, erscheint einmal pro Monat und erhält immer auch einen kleinen Text dazu.

MOFF AKKUSATIV: REINER SCHÄMSELT

GERALD CO. I FÄST NET A HÄNDL

LOS MEINER DÄCHER

20 zwang

6 A FETZN' IS KAA WÖÖTUNTERGONG

Über die Autoren



Dominik Klinger

geboren 1981 in Linz, Österreich
Dialekt-Trainer seit 2018 (BFI, WIFI, privat)
Moderator im ORF Radio Oberösterreich
Lehrer an der BS7 (Buchhandel, Deutsch)



Matej Rajtár

geboren 1995 in Bratislava, Slowakei
User Experience Spezialist
Graphischer Designer
Illustrator und Content-Creator

Verlag

Medienhaus KLINGER
Hörzingerstr. 62
4020 Linz
servus@dialektkurs.at

Auslieferung / Bestellung

Buchvertrieb KLINGER
Hörzingerstr. 62
4020 Linz
0732 3820 95
office@buchvertriebklinger.at



Wir achten auf den CO2-Fußabdruck:
In Linz gedruckt – und von Linz aus zu
Ihnen geschickt.

Vertreter

Dominik Klinger
0676 5070 868

**EIN THEMA, ZU DEM
KEIN BUCH EXISTIERT.**

BIS JETZT.